

Hassaniya (Mauritania): Bible for **إِنْجِيلُ مَرْفُوسَ**
Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



إنجيل مَرْقُس

1

¹بدأت إنجيل يسوع المسيح ول ملان ، ² كيف إل جان مكتوب من عند نبياء : " أراعين لاه إنمش: كدام وجهك ملاك ، إل هوال إهيا لك إطريركك ³ صوت حد إعيط في الخلوه : هيؤ إطريرك ملان ، عدلو إمبدياتو إمسكهم " . ⁴ كان يحنا إعمد فخلوه إنبشر إبعموديه التوبه يمح بيها إذنوب . ⁵ خاطو شورو جميع أهل أرض اليهودية وهل أورشليم وقمسهم كاملين افنهر الاردن ، معترفين ابخطاياهم . ⁶ يوحنا كان يلبس وبر البيل متحزم إبعزم من إجلود إعل إحرافكو ، يوكل إجراد إمع لعسل كان إنبشر وكول : " إج بعد إل أمتن مني ، مانكد نبرك أياك إنفسلو إنعايلو . ⁸ إن إغسلتكم بالم وهو إدور يغسلكم بالروح القدس " . إفذوك ⁹ ليام ج يسوع من ناصرة الجليل وغتسل من يوحنا في الأردن . عاكب ¹⁰ ذاك هو طالع من الم شاف السماوات انفتحت ، و الروح ألا كيفت لحمامه جاي ¹¹ وسمع صوت من السماوات : " إنت ول القالي إل فرحت بيه " . ¹² عاكب ذاك وخطو الروح شور الخلوه ، ¹³ قوت الهييه إفذك الخلوه أربعين يوم إجرى من الشيطان . كان ألا إمع الوجوش عادت الملائكة تشتغل لو . ¹⁴ عاكب ذاك نعط يوحنا ج يسوع للجليل إنبشر إبشارت ملان ¹⁵ وبكول : " الزمن أوف وكرب ملك ملان ، توبو وكبلو لنجيل " . ¹⁶ تم هو ماشي عند بحر الجليل إلين شاف سمعان وأندراوس خوه بزركو الشيكه إفليحر ، بيهم إل كان بحاره . ¹⁷ كالهم يسوع : " وهاو أوراى لاه إنعودو إنصيدو للناس " . ¹⁸ عكبو خلاو إشبكهم ومشاو إنبعوه . ¹⁹ خاطو من الهييه إشبوي شافو يعقوب ول زبدي و يوحنا خوه ، وهوم فلفالوكه إعدلو إشبك . ²⁰ عيطولهم شمن الوقت . أخلاو بوهم زبدي في الفالوكه إمع الناس إل كاريين ومشاو وراه . ²¹ عاكب ذاك دخلو كفر ناحوم ، بعد شمن الوقت جاو للمجمع إفيوم سبت عادو إعلمو . ²² إمبهرو من إعلامتو بيهل كان إعلمهم كيف شيخ إكبير ماه من إنلاميذ . ²³ والحك ذاك إجماع فيه راجل فيه روح ماه طاهره ، إرك ²⁴ كالهم : " هييه ! أخبارن منك ي يسوع الناصري ؟ جيت لاه تكتلن ! إن نعرف إنت منه إنت : قدوس ملان ! " ²⁵ تركو يسوع وكالو : " إسكت ! ووظ منو ! " . ²⁶ دوستو الروح لمنس ووعيط إلفوك ووظ منو . ²⁷ إمبهرو كاملين ، إلين عادو وحدين منهم إسلو وحدين وكلولهم : " ذ شنهو؟ هذ تكري إجدیده شنهى ؟ بيهل بشياخ يعط لوامر يعطيه إمل إلروح إل إنس تسعملو ! " ²⁸ خاطت أخبارو عاكب ذاك إفذك لرض إل كامله إل إحد الجليل . ²⁹ إلين خاطو من إبلد إجماعه جاو عاكب ذاك البيت سمعان وأندراوس إمع يعقوب و يوحنا ، ³⁰ كانت انسيت سمعان تاكي منبطحه جابره الحمه ، عاكب ذاك علموه بيها . ³¹ كام وأعدا كعدا وحكم أيدها ، افتصلت إمعها الحمه ذاك الوقت ووكامت تشتغل إلهم . ³² إلين عاد الدحميس ، طاحت الشمس ، جابولو المرضي كاملين و المجانين . ³³ واتلاحتك إدشره كامله عند الفم . ³⁴ داو ياسر من إناس أمراضها ماه واحده ، وخط ياسر من الشياطين ، ما خل الشياطين يتكلمو بيهم إل عرفوه . ³⁵ وصباح ³⁶ مزال الفجر حت كام و خط شور الخلوه ، كان إصل الهييه . كام سمعان إنبعو هو أوحدين إمعاه . ³⁷ إلين جبروه كالول : " الناس كامله إدورك " ³⁸ كالهم : " ماش شور إدشور إل إحدان لاه إنبشر فيهم إمل ، بيهل هذ هو إل إموخطن " ³⁹ كان ألا إنبشر إفخلقم ذاك كامل إل ف الجليل وي وخط الشياطين . ⁴⁰ جاه ⁴¹ واحد أبرص إبرك إحداه ووكالو : " لعدت تبق تكذ إدوابن " . حنن يسوع مد لو أيديو مسو بيها كالو : " ندور بعد أبر ! " ⁴² عاكب ذاك ذه يتكلم إمش عنو لبرص وبر . ⁴³ تركو وومشاه عاكب ذاك ، ⁴⁴ كالو : " خرس ، لا دكول إحد ش ، يغير كيم نعت راصك للكران وعطيه عن إدواك ذاك إل كالك موسى ، شهاده إلهم " . ⁴⁵ يغيرهو إص خاط كام إعيط إلفوك وعلم الناس إبلد إخلك ، إلين عاد مائل إكد يدخل دشرمه جاحد راصو ، وعي يوظ من إبلديات مافيهم حد ، وجوه من كل إبلیده .

2

¹إدخل كفر ناحوم بيام إمل ، سمو عنو إفبيت . ² عاكب ذاك تلاحك منهم ياسر إلين عاد ما يكذ يرفدهم حت حرم الفم . وعاد يتكلم إلهم ³ جاوه جايين مريض رافدينو أربعة . ⁴ ما كدو إكربو منو بيهم كثر الناس ، كشحو مقط كان قم . ويلين هردوه دلاو منوالمتك إل كان منبطح إعليه . ⁵ ألا لين شاف يسوع إيمانهم ، كال إذاك إل مريض منهم : " يا وليدي مغفورنلك إدنوبك " . ⁶ أكانو وحدين من إنلاميذ كاعدين يتخمو ف كللوتهم : ⁷ " إعلاش يتكلم ينفع إعلين إشدوكو ؟ إمن إكد يمح إذنوب ماه ملان وحدو ؟ " . ⁸ ذاك الوقت حس يسوع إبروحو عنهم يتخمو توف إفروصهم ، كالهم : " إنتوم إعلاش إنعودو تتخمو بهذ في كللوتكم ؟ " . ⁹ إلهم أهون ، ينكال للمريض : إدنوبك ممسوجين عنك ، ول ينكال : كوم ورفد متكاك ¹⁰ يغير أياك تعرفو عن ول أركاج عندو سلطان إعل لرض إنو يمسح إذنوب " . كال ¹¹ لاه إنكولك : كوم ورفد متكاك وو كيس البيت ! " . ¹² كام عاكب ذاك ورفد المتك خاط كدام الناس كامله ، إلين بحرته فيه الناس كامله و كامو يحمد ملان وكولو : " ما كط شفن كيفت هذ فر ! " . ¹³ خاط إمل شور لبحر . جاتو الناس كامله كام وعلمهم . ¹⁴ أو هو لاه يتخط شاف لوي ول حلفى كاعد عند إبلد العشر ، كالو : " تبغني " كام إنبعو . ¹⁵ تم تاكي إفبيتو إلين ذوالو وحدين من ذل يكبطو العشر واهل إذنوب تاكين إمع يسوع واتلاميذو ، بيهم إل كانو ياسرين إنبعوه . ¹⁶ يغيرالكتابه هوم و الفريسيين ألا لين شافوه يوكل إمع ذل يكبط العشر وهل إدنوب كالو لتلاميذو : " هو أمالو يوكل وبشرب إمع ذل يكبط العشر واهل اذنوب ؟ " . ¹⁷ ألا لين إسمع يسوع ذاك كالهم : " حد إصحيح ما يحتاج للطبيب ألا المرضي هوم ال يحتاجولو . إن ماجيت المد صالحه جيت لهل إدنوب " . ¹⁸ كانو إنلاميذ يوحنا هوم والفريسيين إصومو ، جاوه كالولو : " إعلاش إنلاميذ يوحنا والفريسيين إصومو ، وانت إنلاميذك ما إصومو ؟ " . ¹⁹ كالهم يسوع : " أهل إطبل أهرهم إكدو إصومو وولعريس إمعاهم ؟ إلين إتم هو قم مايكدو إصومو . ²⁰ يغيرادور إج أيام يمش هو عنهم ، حنهم إصومو إفذك ليام . ما خالك ²¹ حد لاه إخط رجع إمن طلش إجدیده إعل مفسخ إدريس ، ول ذاك إجدید يكبط من ذاك لدرس وعود شين ²² وولا خالك حد لاه يكبط خمر إجدید إصب إفش إدريس ، أياك ماتسلل الخمر إجدیده ، وتعود تنكب إفش ماه نافع ، يغير الخمر إجدید ألا إفش إجدید " . ²³ خاط يوم السبت شاك من لحرايت ، عادو إنلاميذ ينتف إبتكلان ووهوم امكوطرين . ²⁴ كالولو الفريسيين : " خرس ! إعلاش إعدلو يوم السبت ش احرام ؟ " ²⁵ كالهم : " إنتوم ماكط اكربتو ذل عدل داوود إلين اتحوجو وجاعو هو وذوك إل إمعاه ؟ إشتم إلين إدخل بيت ملان فيام إبانار شيخ الكرنا ، ووكال خبز التقدمه إل ما بالل يتنكل يكون للكرانه ، وعط الذوك إل كانو إمعاهم امل ؟ " ²⁷ عاكب ذاك كالهم : " السبت معدل لركاج ، ماه أركاج هو إل معدل للسبت ²⁸ ترك ول أركاج هو رب السبت إمل " .

3

¹إدخل إمل إعل المجمع ، كان قم راجل أيديو ياسسه . ² تم إخرسو : كانو لاه إدوابه فنهار السبت أياك إجوه يتبراو . ³ كال للراجل إل أيديو ياسسه : " كوم عود إنكر " ⁴ عاكب ذاك كالهم : مندر فنهار السبت إعدل حد الخير ول الشر ؟ إسلك إنفس ولل يكتلها ؟ " . ⁵ خرس إفزرو شورهم ماه ممتونك ، طاعتنو إكساويت إكللوتهم ، وكال للراجل : " مد أيك " . مدهاو ، جات باري ألا كيفت لخر . ⁶ خاطو الفريسيين ذاك الوقت هوم و الهدودسيين وطارحو أراي عنهم لاه يكتلوه . ⁷ إمش يسوع إمع إنلاميذو شور لبحر ، تبعو ياسر من الجليل وومن اليهودية ⁸ ومن أورشليم و من أدومية ووذوك إل خاطو من الأردن . ووذوك إل إفحوزت صور ووصيلاء ، ياسر منهم سمو ذل عدل وجاوه . ⁹ كال لتلاميذو عن تمش معاه فالوكه

إسقيره لتلاحيك الناس ، أياك ما يتعاجنو ، ¹⁰ بيهل داو وحدين منهم ، إلين عاد إجيّه إل كامل فيه مرض أياك إحجيل. ¹¹ والناس ل ماه طاهر عند منين شافتو بركت ل و ازكات الفوك ووكالت : " إنت هو ول ملان ! " ¹² وصاهم حت لابنعته. ¹³ إطللع الفوك إعل الكدي ووعيط للناس إل إدور وو جاتو. ¹⁴ وكبط اتنعش ادورهم إعودو معاه ، إمشيهم إيشرو ، ¹⁵ وعودو إكدو إداوو لمرراض كاملة ووخط الجن . ¹⁶ ووعاد سمعان ينكالو بطرس . ¹⁷ وو يعقوب ول زبدي و بوحنا يعقوب ، وو عادو هوم لثنين ينكالهم بوا نرجس معناه أولاد الرعد . ¹⁸ وأندراوس ، وفيلبس ، و برثلماوس ، و متى ، وتوما ، ويعقوب ول حلفي ، وتداوس ، وسمعان القانوني ، ¹⁹ ويهوذا الإسخراطي ال هوال إعطاءه . عاكب ذاك جابو البيت . ²⁰ وتلاحك إمل ياسر إمن الناس إلين مكدو حتى إعل بوكلو الخبز . ²¹ إلين سمعو بيه أقرباء خاطو شور إدور يحكموه ، بيهم إل كالتو : " هذ مختل ! " ²² . يغير إتلמיד إل جاو إمعاه من أورشليم كالتو : " هذ معاه بعزبول ! هذ ألا شيخ الشياطين إوخط الشياطين " . ²³ عيط الهم ²⁴ وعطاهم ش من لمثال : " بسمن حاله شيطان إوخط شيطان ؟ لين تنكسم دشرة المليك ماتلات ذيك إدشره لاه ترجع إعل حالتها . ²⁵ ويلين ينكسم بيت إعل راصو مائل لاه يرجع إعل حالتو . ²⁶ والشيطان إراصو إلين ينكسم مائل يرجع إعل حالتو مائل تعود وفاتو ²⁷ مايكد حد يدخل بيت حد متين وويكبط دبشو ، سابك ما فات شكرفو هي لوله ، عاكب ذاك يكبط دبشو من بيتو . ²⁸ الحك دهو إل إنكولكم : الناس كامله ينغفروله إذنوب ، ووذاك إنفج إشدوك إل يخلك الهم . ²⁹ يغير حد كامل إتنفخ إعل الروح القدس ما يعود لو قم غفران فر ، مانلل إعود رابكتو إذنوب الزمن كامل ³⁰ بيهل ينكال عتو : " فيه روح ماه طاهره " ³¹ جاو ذاك الوقت أخوتو وم ووكفو الكدام مشاولو إدوروه . ³² وكانت الناس كامله كاعد إفزرو ، كالتو : " هوذا أمك وخوتك الكدام إدوروك " ³³ جاوبهم كالههم : " إم وخوتي منهوم ؟ " ³⁴ . حرص فزروتو للناس الكاعده وكالههم : " هذ هوم إم وخواتي ، ³⁵ بيهل ذل إعدل ذل إدور ملان هو خوي وختي ومي "

⁴ إبدأ إعلمهم شور لبحر ، إتلاحتك إعليه إجماع إكبيره إلين إدخل الفالوكه وكعد إعل لبحر ، و الخلق متلاحك عند لبحر كاعد فتراب . ² كان إكبرهم لمثال . كالههم ف كرايتهم : ³ " أسمع ! هوذا الحرات خاط لاه يحرت ، ⁴ فتناء لحريث طاح شمنها إعل إطريك ، جاو ش من اطيور كانو طابرين ف إسم كالتو ذاك إل إطايح ⁵ طاح ش أواخر اعل إلبده إملان من لحجار ، مافيه ياسر من إتراب ، إنبت ذاك الوقت ولاه قارك ⁶ ألا لين طاحت الشمس نحر ، ما كانت عندو إلبده يابسه ⁷ طاح شمنو امل فالشوك ، عجتو ماج منو ش ⁸ طاح ش أواخر فتراب صالحه ، ج منو يطللع و ينزاد ، جاب واحد أنلائن لوخر ستين وولوخرمته . ⁹ عاكب ذاك كالههم : " حد عندو وذنين بصنت بيهم ، يصنت "ألا لين ¹⁰ أياك وحدو سولوو ذوك ال إفزرو ¹¹ هوم ولتنعش عن لمثال ، كالههم : " أراه عطالكهم إتعودو تعرفو ملكوت ملان . ذوك إص إل من مركب كلش لاه إعود الهم إلمثال . ¹² أياك إشفو ذاك إل شايفين ما خرصو ، وو يسمع ذاك إل سامعين ما فهم ، وياك يرجعو وتتسمح الهم إذنوبهم ، ¹³ عاكب ذاك كالههم : " إنتوم ماتعرفو هذ المثل ؟ بسمن حاله لاه تعرفو لمثال كاملين ؟ ¹⁴ الحرات بحرت الكلمه . ¹⁵ هذو هوم إل إعل إطريك ؟ بل منين إتنحرت الكلمه ، ووعند منين يسمعو إج الشيطان إشوي ووينتر الكلمه المحروثه ف إكللويتهم . ¹⁶ ووهذ إمل هوم إل حرثو إفذوك إركوكه إل إملانين من لحجار : إل ألا لين يسمعو الكلمه يكلوها ذاك الوقت وو يفرحو بيها ، ¹⁷ يغير هذ ماه أصلا إفروصهما ، ألا طرك ووتوف . عاكب ذاك إلين تخلق طيكه ولل جوعه إبسبت الكلمه ، بيداك الوقت يتعشرو ¹⁸ هذ أناس هي إل حرثت فبلد الشوك : هذ و هوم إل يسمعو الكلمه ، ¹⁹ وهم هذ الناس ووكثرت أخبار الغني ووعزت لمور كامله إدج ووتخنك الكلمه تعود إلبا نتيجه . ²⁰ هذو هوم إل نحرثو فتراب إربنه : ذل يسمع الكلمه وويكلوه ، وويكطعو : مره أنلائن وومره ستين وومره ميه . " ²¹ ووكالههم : " من ²² بيهل ماخالك ش دارك ما يظهر ، وولا ش محدود ما يعكب ينكال . ²³ لعاد حد منكم إبوذنيه يسمع بيهم ، يصنت " . ²⁴ ووكالههم : " شفو ذاك إل تسمعو ! بالوزن إل توزنو يوترن إلكم ووتنزادو ²⁵ بيه ال حد عندو ش ادور يعط ووذاك ال ماه عندو ذاك ال عندو ينكبط من عندو " . ²⁶ ووكال : " هذ ملكوت ملان : كان أركاج يزرك شنتطين اعل إتراب ²⁷ وويركد ويكوم ف الليل ونهار ، وشنتطين يركبو ووينتو ، ما يعرفو شتم لين احلك ، ²⁸ بيهل إتراب راصها تجيب إزرع و تبتكلاتن و الكمح امزكره ²⁹ يغير لين يخلك إزرع ، يمش بواجيل بيهل اكلطعت ازرع عادت لاحكه " ³⁰ ووكال : " أباش نشابهو مع ملكوت ملان ؟ وباش امثله ؟ ³¹ كيف حبت ازرع ، الا لين اتنحرت فتراب تعود اسقر ال اتنحرت فتراب . ³² يغير الا لين اتنحرت تركب وتعود هي اكبر ال قم ، وتعود اجدورتها اكبار ، الين تعود اطيور تبرك تحتها ادور اطل . " ³³ كان الا يعطيهم لمثال واكلهم الا ابدك ال يعرف عنهم لاه يفهمو ، ³⁴ وبدون لمثال ما كان يتكلم معاهم . ولين اتل افسر ش لتلاميذ يجادب امعاهم . ³⁵ كالههم ذاك انهار ادحميس : " نوخطو شور إتراب " . ³⁶ صاعو الناس كامله كبظوه كيف ماكان ف الكارب . وكانو معاه اكوارب اسقيريين . ³⁷ ركب نو فيه ريح امتين ، كانت لمواج ادج امتين وتخبط الكارب الين يمتله ³⁸ كان هو فيه من لوره اعل ووساده راكد . وعاووه كالتو : " يا الكراي انت ما مهم عندك كان متن " ³⁹ كام و انرك الريح او كال ألبجر : " أسكت ! وياكم ! " أهنا الريح أوجمو كاملين . ⁴⁰ كالههم : " أمالكم خايفين ابذي الصيفة ؟ ما عندكم إيمان ؟ " ⁴¹ وأنخلعولع أمتينه ، كال وحدين منهم الوحيدين : " هذ منه ؟ الريح هي اولبحر أملي

5

¹ أوشك من لبحر شور أتراب الجدرين . ² إلين خاط من الكارب عاكب ذاك أتلكالو من لقبور أركاج فيه روح ماه طاهره . ³ كان ساكن فالقبور ، أولكد حد إسكن بسلاسل لحديد ، ⁴ بيهلي فات أوسكن ياسر من أسلاسل لحديد أودكدكهم ، أولا كد حد أنو ايهن . ⁵ أو كان الدهر كامل فالليل وناهر بين لكذ و لقبور ابجرح راص بالحجر . ⁶ إلين شاف يسوع من أبعد أدفع شور و أسجدلو . ⁷ أوعيط عيط أكبير أوكال : " أشبيني أمعاك يسوع ول مولانه الفوكاني ؟ وجهتلك مولانه . " ⁸ كالتو : " أخطط من الإنسان بالروح أل ماهي طاهر . " ⁹ أو سولو : " أنت أسمك ؟ " . فأجاب قائلا : " أسمى لجنون ، أن يا سربين " . ¹⁰ وأطلب منو ياسر وأنو ما أيمشيهم مركب أترابهم . ¹¹ أوكانت أفذوك لكذ كطع أكبيره من لخنازير تسرح . ¹² طلبت منو الشياطين كامل : " مشين ندخل لخنازي " . ¹³ وأكبله يسوع أواخطت لرواح لمنس أو دخلت لخنازير ، دفع الكطعان من الحاشية أو دخلت لبحر ، اوكانت ألفتين من لخنازير ، او ماتت فلبجر . ¹⁴ رعيان لخنازير هربو أو علمو اهل الذشر و البوادي و خاط أياك اشوف ذ أل خلق . ¹⁵ أوكاسو يسوع أوشاف المجنون ألي من اللجنون كاعد لابس ألباس أو عاقل . ¹⁶ ردو ألي كان حاطرين أعليهم لخبار ألي خلقت للمجون ولخنازير . ¹⁷ أو طلب منو أيكيس أترابهم يسدر فيها . ¹⁸ والين اركب القارب اطلب منو الراجل الي كان مجنون عن يمشي امعاه ، ¹⁹ ما خلاه يسوع ، بل قال له : " امش شور دارك و هلك ، كولهم ذاك ال عدلك الرب وولطفو بك " . ²⁰ امش عاد اعيط أفذوك ادشور العشره ابدك ال عدلو يسوع . اتعجت الناس كامله . ²¹ الا لين خاط يسوع من الكارب شور إتراب ، اتلاحوكوا إعليه وحدين منهم ، ²² دهو واحد من اسيوخ الناس ينكالو يابرس جاي . الا لين شافو ابرك عند كرعيه ، ²³ اطلب منو ياسر ووكالو : " اميتي اسقيره اصعيغه . اشكم ادج ووطرح ايدك اعلها كانها تبر ووتحي ! " ²⁴ امش امعاه وتبعو ياسر امن الخلق كانو يتعاجنو اعليه . ²⁵ ومره ماش منها الدم من اليلو اتنعشر سنه ، ²⁶ وتألعت ياس من للم بيها طب وحدين ، وال عندها كامل اعطاتو للطيه ما ازاوله ش ، صخت كاع حته . ²⁷ لين سمعت ابيسوع ، جات لجماعه عاكبو ، وومست الياسو ²⁸ بيهل كالت : " لين انمس الياسو اندور نبر " . ²⁹ عاكب ذاك ماتلات فيها كطرت دم ، عرفت افراصها عنها ابرات من المرض . ³⁰ عاكب ذاك جبرت يسوع ف المجمع حاس بينو مع راصو بالقوه ال خاطت منو ، ووكال : " من مس الياسي ؟ " . ³¹ كالتو لتلاميذو : " انت اتخرص الخلق يتعاجن امعاك ، ودكول : من مسني ؟ " ³² ووكام اخرص افزرو

ادور يعرف من امعدلو هذ .³³ يغير لمره جات خايغه كابظتها الرجفه ، حاسه ابذام ال اخلك الها ، بركت ووكالت عند الحك كامل .³⁴ ووكالها : " يمنت ، ايمانك داوك ، امش وبراي من مرضك " .³⁵ فثناء اكلامهم جاو من دار شيخ اجماعه كالو: " أنتك ماتت ، أعلاش أتفتت الكراي . وأسمع يسوعا لكلام ألي نكال ، وأتلفت أعل شيخ أجماع ووكال " مانك خايغ! امن أوتوف "³⁷ ماخل حد ينلبو ماه بطرس ويعقوب ويوحنا خو يعقوب .³⁸ لدار شيخ أجماعه أوشاف ياسر من لعباط واليكبي و أولوليل .³⁹ أدخل أو كاهم : " أنتم أعلاش أتعيطو أوتيك؟ اطفيله ما ماتت يغير راكده " .⁴⁰ كامو يظحكو . يغير هو وخط الناس كامله ، وكبظ بو اطفيله ومها وذوك ال امعاهم ودخل شور بل منين كانت فيه اطفيله تاكيه ،⁴¹ احكم بيد اطفيله ووكالها : " طليئا . كوم! " ذاك ال معناه : باطفيله ، لاه انكولك :⁴² عاكب ذاك اشوي كامت اطفيله ومشات ، بيهل كانت عنذده انتعشر سنه . حارو حت⁴³ وصاهم حت لايعلم جد ابهذ . ووكال انعطالك اياك توكل

6

¹خاط من قم ج لرضو اتبعوه اتلاميذو .² الا لين عاد السبت ، عاه اكري قبلد المجمع . ياسر منهم الا لين اسمع بيه اتبحر ووكال : " هو ذ جايبو من منين ؟ ذ شهنو ال تعطالو الين عاد يخلك اعل ايدو ش كيف هذ ؟ هذ ماه النجار ول مريم ، خ يعقوب و يوسي و يهوذا وسمعان ؟ اخواتو ماهم هومات ال عندن ؟ " .³ كانو يتعشرو بيه .⁴ كاهم يسوع : " ما خالك نبي ما عندو كرام يكون فترايو وو بين اهلاليه وفدارو " .⁵ ما كد اعدل قم الا قوه وحده ، يكون اطرح ايدو اعل مرضى ماهم ياسرين⁶ ووجيرو كلت ايمانهم . ووعاد يزكن فدشور ال بيناتهم اعلم ووعيط الذوك لثعش مشاهم اثين اثين ، وعطاهم اشباخ اعل لروح⁸ ووصاهم لا ترفدو امعاكم ش لطريك ماه دبوس وتوف ، لا تاسفر ولا الخبز ولا انحاس .⁹ وعود حازمين انعايل ، ولا اغربو ووكال لهم : " لين تدخلو بيت تمو فيه الين توخطو من قم .¹¹ حد كامل ماه كابلكم ولا يسمع الكم ، اوخطو من قم وانفظو اتراب ال تحت كرعكم شاهد اعليهم . الحك ذه ال لاه انكول الكم : لاه اتعود لترات سدوم وو عموره يوم الاخره حاله اتكد انتحمل ماه ذل ف المدينه " .¹² خاطو وعادو ابشرو عنهم اتوبو .¹³ وخطط ياسرمن الشياطين ، دهنو وحدين من المرضى بالزيتوايرو .¹⁴ اسمع ابذاك هيروديس الملك ، بيه ال عاد شايخ . ووكال : " عن يوحنا المعمدان كام امع لموات معناها عنو عندو القوه " .¹⁵ كالو وحدين اخرين : " هوايليا " . كالو لخرين : " هو نبي ولل بعد كسفت لنبياء " .¹⁶ يغير الا لين اسمع هيرودس كال : " هذ هو يوحنا ال اكطعت ءان راصو . هو كام¹⁷ بيهل هيرودس اراص سايبك ذاك مش واحكم يوحنا ووشكرفو في الحبس اعل ملت هيروديا زوجت فيليس خوه ، بيهل كان زوجها .¹⁸ بيهل يوحنا كان اكلول لهيرودس : " ما جابر لك تعود عندك مرت خوك " .¹⁹ انفكعت هيروديا اعليه ، كانت لاه تكتلو يغير ماكدت ،²⁰ بيهل هيرودس اموقر يوحنا عارف عنو راجل وقديس ، وكان محترمو ، ولين يسمعو عدل ياسر ، يسمعو يتمونك يتمونك عندو .²¹ ولين اعود انهار اموافق اخلائو اعدل اعش للناس لكبار وولشيوخ ووكبار للوف ووجهاء الجليل .²² دخلت منت هيروديا ووركصت ، اتمونك ذاك عند هيرودس ووذوك ال تاكبين امعاه . كال الملك لطفيله :: " ذاك ال ادور يسو شهنو ءان ادور نعطيلهك " .²³ وحلف الها : " يسو ال اطلبت مني ادور نعطيلهك الى نص مملكتي " .²⁴ خاطت عنو ووكالت لمها : " شندور عندو ؟ " . كالت الها : " راص يوحنا المعمدان " .²⁵ دخلت بالعلجه اعل الملك ووكالت ل : " اندورك تعطين حالا راص يوحنا المعمداني اعل اطلبك " .²⁶ احزن الملك حت . بيه ليما و الناس ال تاكي قم ما جاوبها .²⁷ عاكب ارسل واحد يقطع الروص ووكال عنو ينجابلو راصو .²⁸ كاسو وكطع راصو ف الحبس . ووجاب راصو رافدو ف اطلبك وعطاه لطفيله ، واطفيله اعطاطو لمه .²⁹ الا لين سمعو اتلاميذو ، جاو ووركبو جفتو ووطرحوها افلقبر .³⁰ واتلاحو لمراسيل كاملين اعل يسوع كل ش ، ذاك ال عدلو ووذوك ال كراو .³¹ كاهم : " جون واحد واحد شور الخلوه واستراحو اشوي " . بيهل ال جابين و الماشيين كانو ياسرين ، ولا جبرو حاله يوكلو بيه .³² امشاو ف الكارب واعدين الخلوه متفركين .³³ شافتهم الناس واخططين ، عرفوه وحدين ، اتراصفو شور جابين من ادشور امكوطرين ، سيكوم وتلاحو اعليه .³⁴ الا لين خاط يسوع شاف ياسر من الناس ، شفوه بيهم ال كانو الا كيف ش من الخرفان ابلا راغي ، كام اعلمهم ياسر .³⁵ عاكب ذاك ابساعات جاوه اتلاميذو كالول : " هذ الخلوه والوقت اووف . صوعهم اياك يمشو شور ادشور ال افرزن يشرو منعندهم الخبز ، بيهم ال ماغندهم ش واكليتو " .³⁷ جاوبهم ووكاهم : " اعطوهم اتنومه ش يوكلووه " . كالولو : " نمشو نشرو الخبز متين دينار وونعطوهم يوكلو منو ؟ " .³⁸ كاهم : " انتوم كم من كسر عندكم؟ أمشو خرص " والين وساوه كالو "خمسة أو حوتين" .³⁹ كاهم عنهم يجتمع كاملين أو يتكو فبليده أعل أربع لخطر .⁴⁰ وأتكاو مسارين ميه ميه أو خمسين خمسين .⁴¹ وأكبظ لكسور الخمسة والحوات التنتين او صد شور أسم أو بارك وأكسر لكسور ، او عيط لتلاميذ واعطاهم ايكسمو ، او كسم الحوتين اعل الناس .⁴² كالت الناس كامله او شبع⁴³ او رقدو من لكسور اثني عشر أطبق أملانيين من الحوت .⁴⁴ وكان اجماع الي كالت لكسور أخمس الاف راجل .⁴⁵ او لزم لتلاميذ انهم يدخلو الكارب او يعجل يقطعو ، ايل دار صيدا ، الين اتعود اجماع امشات .⁴⁶ او عاكب امصفاطهم أمش الكدية ايصلي .⁴⁷ او راح الليل والكارب فليحر ، او هو واكف أعل الحاشي وجد .⁴⁸ او شافهم متعدين بيهم تحراك الكارب ، بيهم ألي امعاكسين لرباح⁴⁹ الين شافوه أمكوطر اعل ليحر شكو عن ذ ألا التخليلات .⁵⁰ ابيه الي اجماع كامل شافتو مستهم حال ، كاهم : "الا تخاف! ان هو" .⁵¹ وأطلع شورهم أعل ظهر الكارب أو سكنت الريح ، أنهر واتعجبو فخلكاثهم حته حته .⁵² بيهم ال ما عرفو لكسور كانو اككولتهم كاسيين .⁵³ الا لين كطعو خاطو اعل اتراب جنيسارت ووكفو⁵⁴ الا لين خاطو اشوي امن الكارب عرفوه .⁵⁵ ازنكو ابذاك اتراب كامله ال احذاهم . وبدو يرفد مرضاهم اعل لمتاك كابسين بل امين سمع عن فيه .⁵⁶ او بل امين أدخل من أدشور والقريات والبوادي ، طرح المرضى افلمرص او طلب منوايمسوه وأسو حاشيت الباسو او حد مس أبر .

7

¹اتلاحو اعليه الفريسيون ووحدين امن اتلاميذ جابين امن اورشليم² الا لين شافو وحدين امن اتلاميذو يوكلو الخبز بيد اموسخه ، ماه مصكوله ، كامو الموه .³ بيهل الفريسيين و اليهوديين الين ما يصكلو ايديهم حت ، ما يوكلو ، امكومينت شغلت الناس لكبار .⁴ ف المرصه الين ما يصكلو ما يوكلو . وومسائل اخر ياسره كيظوها عتنو اعليه ، كيف اغسيل الكسان وابرايد وولات انحاس وو لمتاكه .⁵ عاكب ذاك سولو الفريسيين و اتلاميذ : " اعلاش ما يمشو اتلاميذك امع تقاليد الناس لوله ، يوكلو الخبز بايد ماه مصكوله ؟ " .⁶ جاوبهم ووكاهم : " زين تستول أشعيا عنكم انتوم ال اتعدلو الا ش كدام الناس ! كيف ذاك المكتوب : هذ الخلق لحاس بشواربو ، يغير كلبو ابعيد مني ،⁷ خاسره اعبادتهم هوم يعرفو الا شغلت الناس .⁸ بيكم ال خليتو وصية ملان وحكمتمو تقاليد الناس : اغسيل ابراريد و الكسان ، وو ياسر من لمور اخر كيفت هذ اتعدلو " .⁹ ووكاهم : " زين ! ما كلبتو وصية ملان اياك دكومو شغلت الناس لوله " .¹⁰ بيهل موسى كال : اجترم بوك و امك ، جد كامل عيب بوه ولل امو ادور اموت حك .¹¹ يغير انتوم ادكولو : ال كال حد البوه و امو : هدية هي ال لاه تنفك بيها .¹² لا تخلوه عاكب ذاك اعدل ش البوه ولل لمو .¹³ امخصرين اكتاب ملان ابتقاليدكم ال اكبظتو . ياسر من المسائل كيفت هذ اتعدلو¹⁴ عيط للناس كاملة ووكاهم : " اسمعو ذل لاه انكول الكم كاملين وفهموه .¹⁵ ش كامل واخط اركاج ما ينسو ، يغير ذاك ال يوظ منو هو ال نسو¹⁶ الين حد عند وذين ادور يسمع بيهم .¹⁷ والين خاط من عند أجماع ، سولووه أتلمايد عن كلام الناس الول .¹⁸ كال ألهم : " أنتوم املي ذكيتكم مانكم فاهمين شي؟ أنتوم مانكم عارفين عن شي كامل أدخل الانسان من مركب مايكد انسو .¹⁹ هو ما يدخل القلب يغير يدخل الجوف او يوظ منو أفلخل او ذاك ابظهر ياسر²⁰ كال : " هو ألي يوظ من اركاج

ذاك اينسس الانسان. ²¹ هو من داخل أكلوبت أناس توخط التخميم الخاسره: الزنى، الفسق، لكتيل. ²² أسريكه، طمعته، خبت، عهارة، عين أمحالية، تجديف، تكبر، أجهل. ²³ هاذي لمراد كامله توخذ من أركاج و أتسنو. ²⁴ من هون كاس صور او صيدا وأدخل دار أدور ما يعرف حد او لأكد يجحد راصو. ²⁵ خالك أمرء كانت منها ساكنته روح أمنسه علمت بيه اوجات حاكمه كرعيه. ²⁶ أو لمره أممية او نوعها فينيقية سورية. او طلبت منو ابوخط الشيطان. ²⁷ كال يسوعا: "خلي عنك الترك يشيع اولا مازين تكبطني الخبر من أكانتو ترك او تعطيه الكلاب". ²⁸ كالتلو: "أهيه سيدن لكلا ب توكل تحت الطالبة من أعاب لوكيل. ²⁹ كاله: "أعل أخلاك هاذي الكلمة أمشي الشيطان خاط من منتك". ³⁰ وأمشات شور بيته او جبرت الشيطان خاط والطفلة مطروحة اهل لفراش. ³¹ أو خاط من حدود صور او صيدا وامش شور ابحر الجليل كد المدن. ³² أو جابولو اليه بأطرش وأبكم او طلبو منو يطرح اعله ايدو. ³³ أمش بيك عن أجماعه اعل زر وطرخ اصباغ اعل وذنيه وأفل اعل راص ألسانو. ³⁴ وأرفد عينيه كد أسم او كال: "إفتا" او معناه انتفخ ³⁵ وانفتحت وذنيه وانطلص ألسانو وتكلم أكلام صالح. ³⁶ وصاهم ما يكلو الحد هذ. يغير الا لين وصاهم كامو اعيطو بيه حته. ³⁷ حارو لين ذاك كالولو: "انت عدلت شي زين حته! عدلت الناس الطرش يسمع او داوبت البكم.

8

¹ افذوك ليام كان ياسر من الناس، ما عندهم شي واكلىنو، عيط يسوع لتلاميذو أو كاله: ² ان انتوم شافيني كاملين، بيهلي ألهم اثلث ايام ساكبين امعاي ما عندهم شي واكلىنو. ³ والين صعتهم شور ابيوتهم صاميين يطايحو فأطريق، بيهم الي وحين منهم جابين ⁴ جاوبوه اتلاميذو: "من امنين لاهي ايكد حد يشيع هاذو من الخبر أفذي الخلوات؟" سولهم: "كم عندكم من الخبز؟" كالولو: "سبعة". ⁵ كال للناس كامله أنكو أعل أتراب، وأكبض اسبع خبزات واشكر واكصر واعط للتلاميذ ايكدمو للناس. ⁶ كان امعاهم اشوي من الحوت اسغير، حجيلهم اعليه او كالههم كدموه املي. ⁷ كالو ووشيعو. ووكبضو فظلتهم: اسبع امطاليع. ⁸ كان ذل يوكلو يم اربعة الاف. ووصاهم. ⁹ عاكب ذاك ادخل ف الكارب هو واتلاميذ كاسو ضواحي دلمانوته. ¹⁰ خاطو الفريسيين ووكامو يتكلمو امعاه يعطيهم ءاي امن اسم، اياك اجر بوه. ¹¹ ادحر افكلبو ووكال: "اعلاش تطلبو اهل ذ ارمين اليوم ءاي؟ الحك لاه انكلولكم: اهل ذ ارمين ما انتعظالهم ءايه!" ¹² خلاهم عنو وادخل الكارب ومش شور الحاشيه. ¹³ ونساو ماكبضو الخبز، ما كان امعاهم ف الكارب ماه طش وحده. ¹⁴ كالههم اوصيهم: "خرصو! وجزرو من اخميرت الفريسيين و خميرت هيرووس". ¹⁵ اتخامو ووكالو وحين منهم الوحيدين: "ما عندينا الخبز". ¹⁶ اعلم بيهم يسوع كالههم "اعلاش تخمخو عن ما عندكم الخبز؟ ماتحسو ول ما تفهمو؟ كاسيين اكلوبتكم كاسيين؟" عندكم عينين ماتشوفو بيهم، ووعندكم وذنين ما تسمعو، ولل نساي؟ ¹⁷ الين دكدت لكسور الخمسه لخمست الاف، كم اشكاره املان من الخبز اكبضتوها؟" كالو: "انعش". ¹⁸ وقت السبعاي ذوك لربعت الاف، كم اشكاره من التكصار املان اكبضتوها؟" كالو: "سبعة". ¹⁹ كالههم: "اعلاش ماتفهمو؟" ووج البيت صيداء، جابولو اعمى ووطلبو منو اداوبه، ²⁰ احكم بيد لعم ووطبو مركب ادشره، ودفل افعينو، واطرح ايديه اعليه ووسولو: انت اتراعي افش؟ خرص ووكالو: "انراع ف اناس الا كيف اصدر امكوطره". ²¹ وطرح ايديه امل اعل عينيه، عاد اشوف، ورجع اصحيح شاف كل حد ²² مشاه شور بيتو ووكالو: "لا تدخل ادشره، وولا ذكول الحد ف ادشره". ²³ عاكب ذاك خاط يسوع واتلاميذو شور ادشور قصيره فيليبس، ووفطريك سول اتلاميذو كالههم: "امن ايكول للناس هاذ ان؟" جاوبوه: "يوحنا المعمدان، ووحدين اكرين: إيليا، ووحدين من لنبيا". ²⁴ كال لهم: "ونتومه: ش ادكولو فيان؟" جاوبهم بطرس وكالو: "انت المسيح!" ²⁵ انزكههم اياك مايكولو الحد عنو ش، ²⁶ وبدء إكرههم عن وولد اركاج لابدالو يتالم حت، ماه مكبول امن اناس لكبار وكهولت الكزانه وتلاميذ، ووينكل، عاكب ذاك بثلث أيام كام، ²⁷ ووكال ذاك ال لاه اكول الفوك، كبضو بطرس وشورو ووكام اناهره ²⁸ أثلقت ووشاف اتلاميذ، انزك بطرس ووكالو: "اوخط عني يا شيطان! بيك ال ما قديك افذاك ال الملان قديك الا ف اناس، ²⁹ عيط لناس كامله امع اتلاميذو ووكالههم: "حد كامل يبق يتلين ينس راصو وويرفد صليبو ويتبعني" ³⁰ حد كامل ادور اخللص راصو يكتلها، ووحدا اكلت راصوبيهان ولل لنجيل معناها عنو اخللصنا، ³¹ بيهل اباش نافع اركاج الى اريج الدني كانله و اخسر راصو؟ ³² وشيعط اركاج اقمسو راصو؟ ³³ بيهل حد كامل استج بيان ولل بكلام من هذ اناس اليوم فاسق ال ماه صالح، بيهل ول اركاج يستج بيه لين اجيب مجد بوه امع الملائكه ال قديسين

9

¹ كالههم: "الحك لاه انكلولكم: امن الناس ال هون وحين ماتوخط اعليهم الموت الين اشوفو ملكوت ملان ج امتين" ² عاكب ست ايام اكبض يسوع بطرس ويعقوب و يوحنا، واطلع بيهم شور كديه راكب ووحدهم ما امعاهم حد، وتبدلت حالتو كدامهم، ³ ووعاد الياسو يتبارك ابيط الا كيف اكلاص، ما يكد ووعاد فتراب ابيط ⁴ بان الهم إيليا هو و موسى، كانو يتكلمو امع يسوع، ⁵ عاد بطرس يكلو اليسوع: "ي سيد، زين فين انعودو هون، ونعدلو اثلث مطلات: وحده منهم لك انت ووموسى عنودو وحده ووايليا وحده"، ⁶ بيهل ما كان يعرف ال يتكلم بيه بيهم ال متخلعين، ⁷ ووكانت اسحاب امردون ومطل اعليهم، ج صوت امتين امن انو كالههم: "هذ هو ول ال قالي" خرصو احذاهم بالجله وولا شافو حد احذاهم ماه يسوع ⁸ ثم هوم كاطيين امن الكديه، وصاهم ما يكلو ش الحد من ذاك ال شافو، يكون متى كام ول اركاج من بين لموات، ⁹ كومو ذيك الكلمه اروضهم ووعادو اسولو: "شنهو معنى حد اكوم من بين لموات؟" ¹⁰ سولوو كالولو: "راهو ايليا اجيين من لول؟". ¹¹ جاوبهم ووكالههم: "ايليا ادور اجيكم ويرد اعليكم كل ش، ةبسمحناله هو مكتوب عن ول اركاج اتم يتالم وويعب. ¹² يغير انكلولكم: عن ايليا امل فات ج، ووعدلو بيه ذاك ال ادورو اعدلو، كيف ذاك ال كاتيين. ¹³ الا لين ج لتلاميذ شاف ياسر من الناس احذاهم واتلاميذ الا يتكلمو امعاهم. ¹⁴ عاكب ذاك الناس كامله الا لين شافتو اتعجبت، كامو يتراصفو و سلمو اعليه. ¹⁵ سول اتلاميذ: "اباش تتكلمو امعاهم؟" ¹⁶ جاوبهم واحد من اجماعه ووكاله: "يا الكراي، أران كدمت لك ول فيه روح أبكم، ¹⁷ الا لين يدارك ابش اشطو وازيد يطاير منو وعط اعليه اضروصو ووييس. كلت لتلاميذك عنهم احببو اعليه ما كدو". ¹⁸ جاوبهم ووكالههم: "يا العصر ال مانك مومن، الين اينت انتم امعاكم؟ ولين اينت لاه انتم متحملكم؟ جبوه ل الاله!". ¹⁹ جاوبه لو. ²⁰ الا لين شافو ذاك الوقت ديسان، طاح فتراب يتمرق ويطايح منو ازيد. ²¹ سول بوه: "لو كم امن ارمين متخلط امع ذ الحاله؟" كال: "من مزال يشير". ²² كل مره يزركو ف الم مره وومره فنارياك اموت يغير الين انعود اتكد انعدل ش انشفوك و تعاون". ²³ كالو يسوع: "ال عت اتكد تومن. كل ش اكد يعدل للمومن". ²⁴ ذاك الوقت ازك بو اطفيل ودموع ماشين منو ووكال: "انامن حت ي سيد وميعط ابايماني". ²⁵ الا لين شاف يسوع الناس تتراصف، انزك الروح ال ماه طاهره ووكالو: "يا الروحلطرش ووليكم ان امارك: أوخط منو وولا تبت تدخلوا مل! ²⁶ ازك ودوسوووخط. عاد الا كيف الميت، الين كالو وحين: "هذ مات". ²⁷ حكمو يسوع بيدو ووكيمو، كام. ²⁸ الا لين ادخل البيت سولوو اتلاميذو هو كاعد وحده: "اعلاش ما كدينا نحن انداووه؟". ²⁹ كالههم: "هذ انوع مايكد يوخط ماه بصلل والصوم". ³⁰ خاطو من قم وتخطاو الجليل، مايبق حد يعلم ابش، ³¹ بيهل كان اعلم اتلاميذو وكولهم: "هو ول اركاج اينعط ليدين الناس اياك يكتلوه. بعد الين يكتل اكوم فنهار الثالث". ³² يغير هوم ما فهمو لكلام، وانخلعو من اسولو. ³³ ج الكفرناحوم. ووهو ف البيت سولهم: "ذل كنتو تتكلمو فيه بيناتكم ف اطريك شنهو؟". ³⁴ سكتو عنو، بيهم ال ف اطريك كانو اكولو عنهم ايهم اشبه. ³⁵ اكد ووعيط الذوك لثعش ووكالههم: "الين اعود حد يبق اعود هو لول اعود هو التال من اجماع وعود يشتغل لجماعه كامله". ³⁶ اكبض اطفيل كعدو بيناتهم كمص فيه ووكالههم: ³⁷ كامل حب يشير امن اشاشره كيفت

هذ اعل اخلاكي احب نيان،وال عدلهال ماه امعدلهاليان امعدلهال لى راسلن".³⁸ جوبو يوحنا كالمو: "ي الكراي ، شفن واحد اوخط الشياطين بسمك ووهو ما يتعن ،معنى ذاك عنو مايتعنا ".³⁹ كالم يسوع:"لاتحكموه ،بيهل مايعدل حد قوه بسمي وكذ بالعجله اكلول عني ش ماه يال. ⁴⁰ بيهل ال ماه امع الناس اعلين معناه امعان ⁴¹ بيهل ال اسكاكم كاس من الم بسمي بيكم انتوم للمسيح ، الحك ذهو ال لاه انكولكم : هو ماخسر ⁴² وودع عيثر واحد من هذو المومنين اسقيرين بي ،أخير لومنو يزكنن اعل ركنو بحجار ارح ⁴³ ولين اعيترك ايدك اكطعها، أشبهلك تدخل الدني بيد وحده من اعودو ايدك تثنن ادكيس النار ال ما تطف. ⁴⁴ بيهم ال دودتهم ماتموت وونارهم ما تطف. ⁴⁵ ولين اعيترك اكرعاك اكطعو . اخير فيك تدخل الدني تطللع من اعودو كرعيك اثنين ودكيس النار ال ما تطف . ⁴⁶ بيهم ال دودتهم ما ماتموت وونارهم ما تطف. ⁴⁷ ولين تعيترك عينك انكتها.اخير فيك تدخل ملكوت ملان أعور من اتعود عينك تثنن ودج ف النار. ⁴⁸ بيهم ال دودتهم ماتموت وونارهم ما تطف. ⁴⁹ بيهل كل واحد املح بالنار ،وكل ذبيحه تملح بالملح. ⁵⁰ الملح زين.يغير الين اعود الملح ابلأ طعم ،بسمنحاله لاه نصلحو اطعام ؟ أشبه اعود الكم افروصكم ملح ، وويعطو العافيه وحدين منكم الوحدين".

10

¹ امش من قم ووج لليهوديه من لوره من نكر الاردن .اتلاحكو اعليه وحدين امل والا كيف ذوك ال سابكم كان الا اعلمهم. ² ادطدمو شور الفريسيين ووسلولو ووسلولو: "مندر يكان الراجل جايولو اطللق مروتو؟" لاه اجرهوه. ³ جاوبهم ووكالهم: "اباش وصاكم موسى؟". ⁴ كالمو: "موسى اعط لذن عن ينكتب اله اكتاب الطلاق، تطللق". ⁵ جاوبهم يسوع كالمهم: "بيكم اكساوبت لكللواكتب الكم هذ لصاي ، يغير من انتشاي الخليفه ، راجل وممر خللكم ملان. ⁷ ابسبت هذ الراجل اخل بوه ومو ووبقر افملات خيمتو، ⁸ وعودو هوم لثنين جسد واحد.بيهم ال متلاو اثنين عادو الا ش واحد. ⁹ ال جمعو ملان مايكد افركو الانسان ". ¹⁰ ف البيت سولوه اتلاميذو امل عن ذاك. ¹¹ كالمهم: "حد افصل امع زوجتو وزوج ابودح احرانز اعليها. ¹² ول خلات امر راجله وزوجت ابودحه ابراجل اوخر ازناث ". ¹³ جابولو شمن اتركه ادورهو احب اعليهم .كامو اتلاميذ انازكو ذوال جاوبهم. ¹⁴ الا لين شاف يسوع ذاك انفكع ووكالهم: "خلو اتركه اجون لاتحكموهم ،بيهل نوعهم هوم هذ ملكوت ملان. ¹⁵ الحك لاه انكولكم : حد ماه كابل ملكوت ملان كيف اصفيل ماه لاه يدخلو". ¹⁶ ضمهم اعليه واصرح ايدو اعليهم ووباركمهم . ¹⁷ تم ماش اعل اطريك ، لين رصف واحد وودنكس اعليه وسولو: "يا الكراي الصالح ،أشلاهي انعدل اباش نورث الحياه ال ما توف؟". ¹⁸ كالمو يسوع: "اعلاش اتعيطولي بالصالح ؟ ما صالح ماه ش واحد هو ملان . ¹⁹ انت تعرف الوصايا: ما ترن .ماتكل.ما تصرف.لاتشهد ابش كذب.لاتكلع.بجل بوك ومك". ²⁰ جاوبهم ووكالهم: "يا الكراي ،هذ كامل اعترطو مزلت اسقير". ²¹ خرص يسوع شوره.وبقاه ، وكالمو: "ابخصك ش واحد :امش ابمالك كامل وعط للفقراء، ادور اعود لك ذاك كنز ف اسم ، وهاي تبعني رافد الصليب " ²² خمو ذاك لكلام ومش ماه متمونك ،بيهل كان املان من الدني. ²³ خرص يسوع افزر ووكال لتلاميذو: "ما خالك ش اصعب من دخول اهل الدني ملكوت ملان !!" ²⁴ حارو اتلاميذ فكلامو .جاوبهم يسوع امل ووكالهم: "ي اولاد، ما خالك ش اصعب امن ادخول الناس ال تاكل اعل مالها الملكوت ملان! ²⁵ وخطو اجمل من عين ابراهون امن ادخول حد امن اهل الدني الملكوت الملان ". ²⁶ حارو الين ذاك ووكالو وحدين منهم الوحدين: " امن اكد منكم يوتنق؟". ²⁷ خرصهم يسوع ووكالهم: "عند الناس ما مكودو اعليه يغير ماه عند ملان ، بيه كل ش اعدلو ملان. ²⁸ وبأ بطرس اكلو: "ذهوم نحن خلين كل ش ومشين اتنبعوك ". ²⁹ جاوبو يسوع ووكالو: "الحك لاه انكولوك: ماه حد خل بيت ولل خون ولل اخوات ولل بو ولل أم ولل امر ولل أولاد ولل احرانث بيهان ولل لنجيل ، ³⁰ ادور يكبطوه ميت مره افهذ الزمن ، ابيوت وخوت وخوات ومات وولاد وحرانث مع ياسر امن الظلم ، ووف الدهر ال جاي الحياه الدايمة . ³¹ يغير ياسر منذو لولين اعودو هوم التالين ، والتالين هوم لولين. ³² ووكانو ف اطريك طالعين شور اورشليم ووكدامهم يسوع ،ووكانو حارين ، ووهوم اتبعوه كانو خافيين.اكبط ذوك لتعنش امل وبدأ اكلوهم عن ذاك ال لاه يخلو لو: ³³ "ذهوم نحن طالعين شور اورشليم ،وول اركاج انعط لشيوخ الكزان و اتلاميذ ، يحكمو اعليه بالموت ،وويعطوه الذيك الناس، ³⁴ يستخفو بيه وويجدلوه وويذلو اعليهوويكتلوه ،ف انهار الثالث ايكوم". ³⁵ اتكدم شورو يعقوب و يوحنا أولاد زبدي ووكالو " ي الكراي اندوروك انعدل ان ذاك ال اطلين منك ". ³⁶ كالمهم: "شدورون انعدل الكم ؟" ³⁷ كالمو: "أعطين يكعد واحد افزرک العربي وواحد افزرک العسري وفنشيعةك ³⁸ كالمهم يسوع: "انتوم ماتعرفو ذل ادورو .مندر كانكم اتكدو تشربو الكاس ال اشربت ان، ووتطيعو بالطبيعه ال عنديان؟". ³⁹ كالمو: " انكدو بعد" كالمهم يسوع: "الكا ال اشبت ان منها اشربتو انتوم منو،ووبالطبيعه امل ال الطبعه ان بيه. ⁴⁰ وال هو لكعاد افزر العربي وافزر العسري منك نعطييه يكون الذوك ال معدل الهم ". ⁴¹ الا لين سمعو ذوك العشره انفكعو بيهم يعقوب وو يوحنا. ⁴² اعيط الهم يسوع ووكالهم: "انتوم تعرفو عن ذوك ال ينكال عنهم اشيوخ الناس مسيدين اعليهم ،ووملوكمهم طاغيين اعليهم . ⁴³ لا يعود هذ فيكم ابذ الصيفه ،ذاك ال منكم بيق يعود مليك ،اعود الكم شقال ، ⁴⁴ وال كامل بيق اعود فيكم كدامي ، اعود للناس كامله شقال . ⁴⁵ بيهل ول اركاج امل ماج الا ليك بخدم وتوف ج ليك بخدم وويذل راصو دون الناس. ⁴⁶ جاو ال أربا ،تم واخط من أربا امعاها اتلاميذو وجماعه اخر ، كان بارتيماس لعم ول تيماس كاعد اعل اطريك والا يعط. ⁴⁷ الا لين اسمع عنو يسوع الناصري ،كام يزكي ويكول : "ي يسوع ول داود،ارحمن !!" ⁴⁸ نزكوه وحدين يسكت ، ازك حت: "بول داود ارحمن!" ⁴⁹ وكف يسوع ووكالهم عيطول .كامو اعيط لعم كالمو: " اتمونك!كوم!هوذا اعيط لك " ⁵⁰ اطرح حويله ووكام ج اليسوع. ⁵¹ جاوبو يسوع كالمو: "شدورن انعدلك؟" كالمو لعم: "ي سيد، ⁵² كالمو يسوع: "اوخط.ايمانك دواك". ذاك الوقت شاف ،كام اتبع يسوعو اطريك.

11

¹ الا لين كربو من اورشليم بيت فاجيوو بيت عنيا ، عند كديت الزيتون، مش اثنين امن اتلاميذو. ² ووكالهم: "امشو شور الدشره ال كدامكم ،ونتوم داخلين فيه ادورو نجبرو افجيل مربوط ما كط ركبو حد .حلوه ووجوهل . ³ ولين اكلوكم حد : اعلاش انعدلو هذ ؟كولولهم : ملان ادورو .ادور اردولكم". ⁴ امشوا ووجبرو لفجيل موسكن عند عند الفم واخط عن اطريك، حلوه. ⁵ كالمهم وحدين من ذوك ال كاعدين قم: "انتوم شتعدلو، حليتو لفجيل؟" كالمهم الا عدلنا ذل كالم يسوع.خلاوهم. ⁷ جابو لفجيل اليسوع ، زركو اعليه الباسهم واكعد اعليه ⁸ ياسر منهم انشر الباسو فطريك.وحدين كطعو اعراش اصدر ووفرشوهاو ⁹ وذوك ال خاطو، ووذوك ال تبعوهم كانو اعيطو وكولو: "أوصنا ! امبارك الاسم ¹⁰ امباركه مملكة بونا داوود ال جاي باسم الرب! أوصنا ف الفوكانيين!" ¹¹ ادخل يسوع اورشليم والهيكل ،الين خرص كل ش احذاه ذه الدحميس ،خاط شور بيت عنيا مع ذيك لتعنش. ¹² ونهار من غد الين خاطو من بيت عنيا جاع، ¹³ خرص صداريت التين من ابعيد اعليها وركه ، ج اتعود فيها ش .الين جاها ماجبر فيها يكون ش من لورك، بيه ال ماه وقت التين. ¹⁴ جاوبها يسوع ووكالها: "ما بوكل حد منك ثمر عاكب ذ ف الدني !!" معاه اتلاميذو ¹⁵ جاو الأورشليم .الا لين ادخل يسوع الهيكل كام اوخط عنو ذوك ال ابيعو وو يشرو ف الهيكل وو كلب اطوايل و امكاعد بيعت لحمام. ¹⁶ ما خل حد يتخط الهيكل بدبش ¹⁷ كان اكرهم ويكلوهم: "ما شفتو مكتوب :بيت بيت اصلل يعيط للناس كامله؟رتنوم عدلتوها إمقارت الصراك ". ¹⁸ ووسمع اتلاميذ وشيوخ الكزانه اطالبو بسمنحاله لاه يكتلوه ،بيهم ال خافو منو .حارت الناس كامله من تكريتو. ¹⁹ الا لين عاد ادحميس ،خاط عن الدشره . ²⁰ امع اصباح ووهوم واخطين شافو صداريت التين يابسه من تحت . ²¹ اتفكد بطرس ووكالمو: "ي سيد، خرص !صدرايت التين ال العنتها بيست !!" ²² جاوبو يسوع ووكالهم: "عودو عندكم ايمان ايمولان ²³ بيل الحك لاه انكولولكم: لذل اكلو الذ الجبل :اتحرك ووج افليجر !ولا يدخلو الك

افكلبلو، اعود مومن عن ذاك ال اكلو ادور يخلك، يسو ال كال ادور يخلكلو.²⁴ اعل ذاك لاه انكول الكم: ال ادورو كامل الا لين تصلو ،اتيقنو عنكم جابرينو ادورو تجربوه.²⁵ لين توكفو لاه اتصلو ،لعاد خالك حد عندو اعليكم حق اسمحوه لو،اياك يسمح الكم بوكم ال افسم اذنوبكم.²⁶ لين ما تسامحو انتوم ما يسمح الكم بوكم ال ف اسم امل خطيتكم ".²⁷ جاو امل لأرشلیم ، تم هو ماش ف الهيكل، جاوه اشيوخ الكرآن وتلاميذ و الناس لكبار ،²⁸ ووكالولو: "بي حاله انعدل هذ ؟".من اعطاك الملك ال انعدل بيه هذا؟".²⁹ جاوبهم يسوع كالههم : "ان امل مسولكم عن كلمه وحده. جاوبون، نعود انجاوبكمعن الملك ال اعطان هذ. ³⁰ معمودية يوحنا:امن اسم كانت ولل امن اناس ؟جاوبون".³¹ اتخمو افروصهم ووكالو:"الى كلنا امن اسم ،اكلو :اعلاش ما تومن بيه ؟ ³² وال كلن: امن الناس".خافيين امن الشعب .بيهل يوحنا كان عند الناس انو بالحقيقة ³³ جاوبوهم ووكالو اليسوع:"مانعرفو".جاوبهم يسوع ووكالههم:"وان امل مانكولكم بي ملك انعدلو هذ".

12

¹ ووعاد اكلوهم بكلام الناس لوله:"أركاج الين يحرث العنب زرب اعليهم ،وجهر حفر للمعصره ووبين اله ابليد مرتفعهى وعطاها الذوك ال يحرث العنب ومش ² عاكب ذاك مش للناس ال تحرث العنب عبد اياك يكبط منهم ش من العنب ،³ كبطوه وجلدوه وومشاووه خاو.⁴ مشالههم عبد أواخر، رجموه وو شكوه وو مشاووه معذب. ⁵ مش امل واحد أواخر، كتلوه، ووحدين اخرين، جلدو منهم ووحدين ووكتلووحدين.⁶ كان عندو وولد واحد يقيه ،مشاه امل شورهم من تالي، ووكال:هوم إهابو ولي! ⁷ يغير ذوك العناب كالو هوم بيناتهم :هذ هوال لاه بورث!وهاو نكتلوه اعود ان⁸ كبطوه وو كتلوه خارج ابلد الكرّم. ⁹ أشلاه اعدل حرث العنب؟اج ووبكتل حاثت العنب،وو يعط العنب الوحين اخرين ¹⁰ أنوم ماكربت ذ المكتوب :أبريك ألي أبوا عنو البناي، عاد هو راص البناي. ¹¹ من قبل الرب كان هاذ او هو عجيب حته أفعينينط.¹² طلبو منو يحكموه يغير خافو من أجماعه، بيهم ألي عرفو أنو كالههم أكلام الناس أولو وخواوه وأمشاو¹³ مشاولو وحدين من الفريسيين والهيروديسيين ألي إيحوت بكلمه ¹⁴ وألين جاو كالولو:" يا طالبين أحن نعرف عنك ما تكذب ولا تخاف من حد، ولا تبالي بيه و أنت ماتخرص أوجهت الناس يغير بالحق او تعرف أطريك مولانه ، ما جاز حد يعطلي قرامة لقيصر أم لا؟ نعط ول ما نعطلي؟" ¹⁵ اعرف عنهم ذ ألي ادعلو كدام الناس، كالههم:" أعلاش أتجربوني ؟ جيبولي دينار أخرصو"¹⁶ أوجيبوهلي فقال لهم:" لمن هذه الصورة والكتابة؟" فقال له : " لقيصر"¹⁷ جاوبهم يسوع وقال لهم : " أعطو لقيصرليل قيصر وأعطو ليل مولانه لمولانه "¹⁸ او جات اجماعة من الصدوقيين ألي ايكلو ذ ماه قيامة او سولو: ¹⁹ يا مرابطي أكتب موسى: حد ماتلو خو او خل امرأة ماخلات اولد ، يكبط خوه ذيك لمر أبعدل منه أولاد لخوه²⁰ كانو سبعة من لخوت أكبط لول وحده او ماتت ، أو ماخلفت ²¹ أكبطه الثاني و مات عنده، أوما خل أملي نسل، اوكيفه الثالث ²² خاط أعليه السبعايه أولا جبرو منه شي والتالي ماتت عاكبو ²³ او يوم القيامة الين إكومو، أيهم لاهي أعود أمراتو، بيهلي أعيال أسيع رجال ²⁴ جاوبهم يسوع او كالههم:"هاذ هو ألي ضللكم أنتوم ما تعرفو لكتوب أولا قوة مولانه ؟ ²⁵ بيهم إلين كامو من لموات ما ما يعرصو او لا يتعرصويغير اعود كيف الملائكة²⁶ يغير من كد الموتى إكومو:أنتوم ما كريتو فكتاب موسى فمرتد العلية كيف كلمو مولانه كابل: "ان رب ابراهيم ورب اسحاق و رب يعقوب؟ ²⁷ هو ماه رب لموات هو رب احياء، أنتوم ضالين حته"²⁸ او جاه حد من الكتابة وأسمعهم اردو و إلين شاف ذاك سولو"شنه الوصية أول من ذ كامل" ²⁹ جاوبو يسوع " أول الوصايا هو: أسمعا يا إسرائيل، مولان الهن رب واحد ³⁰ وتوبق مولان الهك ابلكلبك حك حك وابنفسك ، و ابتخاماك ، وجهدك ،هذ هو أول ش اموصيك اعليه ³¹ و الثانية ألا كيفتها:تبق ال اكريب لك كيفت راصك ما خالكه وصيه اخر أطم من هذ انتنين³² كالو ذاك ال يكتب:"زين ي الكراي الحك ذه ال كلت بيهل ملان واحد ولا خالك ماه هو ³³ وو عزتو بالكلب كامل،والفهم كامل ،ونفس كامله وجهد أركاج كامل،ووعزت القريب كيف راص أركاج،أشبه من ال لاه انحرک و الذبائح" ³⁴ الا لين شافو يسوع جابو ابلعقل،كالو:"مان ابعيد من ملكوت ملان" ³⁵ الا لاه جبراً حد عاكب ذاك عنو اسولو! ³⁶ جاوبهم يسوع كالههم ووهو اكر ف الهيكل : "بسمنحاله اكلوانلاميذ ان يسوع ابن ³⁷ بيهل داوود اراضو كال بالروح القدس:كال الرب الرب:اكعد افزر العربي الين انعدل أعداءك ابلد كريك ³⁸ داوود اراضو امعدلو ملان وينهو ولو؟" ³⁹ ووكالههم فعلامتو:"أخدرو من اتلاميذ،ال يبقو يمش يتبخطرويسلمو افلمرص ⁴⁰ لمكاعد الكداميين ف اجماعه ،وولمتاكه الكداميين ف اطلول ذوك ال يوكلو فيبوت لعليات ال رجالتهم ماتو،وبموجب اطلولو اصلاتهم هذ يكبطو دنيوتهم ⁴¹ وكعد يسوع فوجه الخزنة،كام اخرص الطريقة ال ادورو بيه اناس لتحاس ف الخزنة ⁴² جات وحده راجلها ماه حي فغيره وودارت ووكيتين ،قيمت اربع ⁴³ عيط لتلاميذ ووكالههم:الحك لاه انكولولكم:هذ ال مات عنها مول خيمتها ال ما عندها ش دارت أكثر امن ال دارت اناس كامله ف الخزنة ⁴⁴ بيهم ال هوم كاملين جابو الا الفضله، يغير من نخوتها اعطات ال عندها كامل

13

¹ تم هو واخط من الهيكل ،كالو واحد من اتلاميذو : "ي الكراي،شوف! هذ لحجارشنه!وهاذ البنايات!"² جاوبو يسوع ووكالو:"تراعافهاذ البنايات لكبار؟ماخلو حجر اعل حجر مايطيح³ كم كاعد اعل جبل الزيتون ،كدام الهيكل ،سولو بطرس وو يعقوب وو يعقوب وو يوحنا وو اندراوس كلهم وحدو: ⁴كولن أيتلاه اعود؟ وو شنه الماره الين يخلك هذ كامل ؟⁵جاوبهم يسوع ووعاد اكلو:"شوفو ! لا يضللكم حد. ⁶ ياسر ادور اجو وكولو:ءان هو ! وبصلو ياسر امن اناس⁷ آلين تسمعو ابحروب وخبار الحروب لا تتخلعو،يغير ذ ما فات ووف ⁸ بيهل ادور ادج مد اعل مد،وو دشرة اعل دشرة ،وتعود زلزال فيليدات،وو يخلك ياسر من اجوع ووكلت لستقرار ووديك بدايت ش ماه امونك⁹ خرصو روصكم .بيهم ال ادورو يعطوكم لجماعه،ووتنجلدو ف اجماعه نوو توكفو كدام الولاة وو لملوك ،بسبت ،شهادة الكم ¹⁰ ووبالل يبشر من لول ابليجيل ف اناس كامله¹¹ أينت كادوكم اياك يعطوكم ، مايفدالكم سابك ذ بل ادكولو ولا قديلكم فيه ش ، مانلل بل اعطيتو اذذاك الوقت تتكلمو بيه بيكم ال ماهم انتوم ال تتكلمو يغير الروح القدس. ¹² ودور يعط الخ خوه الين الموت، والبو ولو ،ويكوم لولاد اعل والديهم ¹³ وتعودو منكودين امن اناس كامله بيكم ءان.يغير ال اصبر الين اووف كل ش ذاك.¹⁴ أينت خرصتو "ارزيت ش ما ينفع " ال كال عنها دانيال النبي،موجوده افبل امينن يالل يفهم اتلميذي ذاك الوقت ادورو يمشو ذوك ال ف اليهودية شور الجبال . ¹⁵ ذاك ال الفوكمايطيح شور البيت وو لا يدخل اياك يكبط ش من بيتو، ¹⁶ ال كامل افلحريت ما يرجع اعل الوره اياك يكبط الباسو ويل لعليات ال بايد بيهم ش وو ذوك ال ارطعو افذك ليام ¹⁷ وادعو مايعود اهروبكم ف اشت ¹⁸ بيهل اعود افذك ليام طيك ما كيفتو طيك من ساع ال خلكت الخليقه ال خلق مولانه الى اليوم وو لاه لاه اعود. ¹⁹ لوكان ما كصر مولان ذوك ليام ما يروح جسم . يغير بيه الناس المختاره ذوك ال ختارهم كصرو ليام²⁰ ذاك الوقت ال كالكم حد : هو هذ المسيح هون :ولل :هوذا هون ! لاتصدقوهم. ²¹ بيهم ال ادورو اجيكم دجالين كذابه وو انبياء كذابه ويجبولكم ءايات وو عجائب اياكم اصلو اناس ال نافعه امل. ²² خرصو انتومه .ءان كط كلت الكم سابك طرك ذاك كامل. ²³ يغير افذك ليام عاكب ذيك الطيكة، الشمس امظلمه، والقمر ما يعط طوو ²⁴ ونجوم اسم تطايح،والقوه ال قسم تتحرك. ²⁵ عاكب ذاك اشوفو ول اركاج جاي ف سحب ابقوه امتين وو جاه امتين. ²⁶ امش ذاك الوقت ملائكتو ويجمع الناس ال مختارها من اجهات لربعه الريح ، من بل منين ووفات اتراب الى بل امينن ووف اسم ²⁷ من صدرات العنب اتعلم المثل :اينت عاد اجدره اهوين وو خاط منها لورك اعرفو عن الصيف عاد اكريب. ²⁸ أنتوم الا كيفت ذ امل ، اباش شفتو هذ لمور خلكت ، اعرفو عنو اكريب جاكم. ²⁹ الحك لاه انكولولكم : ما يمش هذ العصر الين اعود الا ذ كيفتو ³⁰ اسم وتراب يمشو ، يغير اكلام مايحرك. ³¹ يغير ذاك انهار وو ذيك الساعه ما يعرفهم حد ، ووحى لملوك ال ف اسم

وولا لولد ، يكون البو.³³ خرسو ! اصهرو ووصلو ، بيكم ال ما تعرفو اينت الوقت.³⁴ كيفل اركاج امسافر خل بيتو، واعط اعبيدو للمليك ، وو كل واحد عندو عملو،وو وص الكرداي عنو يصهر.³⁵ اصهرو طرك ، بيكم ال ما تعرفو أينتو لاه اج موله البيت ، الدحميس، ول نص الليل ،ول اتفوق الديك ، ول اصباح³⁶ اياك ما يجيكم بغته يجبركم اركود !³⁷ ذل انكولكم انكولو للناس كامله : اصهرو ."

14

¹ وو كان الفصح ويام لعياذ عاكب انهارين .وو كانو اشيوخ الكزانه وتلاميذ يطلبو اياك يحكموه ابخديعه وو يكتلوه ،² يغير كالمو: "ماه ف العيد ، اياك ماتعود ديكه ف الشعب " .³ ثم هو افبيت عنيا افبيت سمعان لبرص ، وو هو تاكي جات امر وامعاه بوش من مسك نارددين صاف واعر حت دكدكت البوش وو كبنتو اعل راصو.⁴ وو كانو وحدين منفكعين افداخلتهم ، كالمو: "اعلاش يخصر المسك ابذ الصيفه؟⁵ بيهل كان اكذ ينباغ بكتر من اثلت ميت دينار وينعط للفقراء".⁶ يغير يسوع كال :طخلوها ! اعلاش اتورطوها ؟ عدلت ل ش صالح !⁷ بيهم ال الفقراء امعاكم افكل وقت ،ولا لين اتعودو تبغو اتعدلوهم ش صالح.وان مان امعاكم كل وقت ؟⁸ عدلت ذل عندها . سابك هذ دهنت بالطيب جل للكفن.⁹ الحك لاه انكولولكم: الا بل منين ووبشر ابهذ لنجيل ف العالم ، يعلم امل ابذل عدلت ذمنادمه، اياك اتم تذكر بيه.¹⁰ عاكب ذاك يهوذا الاسخريوطي،واحد من لثنعش ،امش شور اشيوخ الكزان اياك يعطيه الهم.¹¹ الا لين سمعو فرحو ، ووكالولو لاه يعطوه ش من الفظه .وو كان ادور حاله يعطيه فول فرصه¹² فنهار لول من العيد . لين كانو يذبحو، كال لتلاميذو : " ادورن نمشومنين تنهيو نوكلو للهدايا ؟".¹³ مش اتنين امن اتلاميذو ووكالهم : "كيسو ادشره ، ودورو تجيرو دورو تجيرو حد رافد كرب من الم تلبوه .¹⁴ ولين يدخل الموله البيت :المعلم لاه اكلول : وينهو بل منين نوكلو الفصح امع اتلاميذ؟¹⁵ فم ينقولكم ابليده اكبيره مفروشه وو مهباه . فم اتنهيوون".¹⁶ خاطو اتلاميذو ووجاو للدشره .ووجيرو كيف كالهم . ووهيو العيد¹⁷ لين عاد الدحميس جاو امع لثنعش .¹⁸ ووفيهم وحدين تاكين يوكلو ، كال يسوع: "الحك لاه انكولولكم : واحد منكم لاه يعطين .الوكل امعاي!".¹⁹ بدؤو يحزنو ، ويكلو واحدا تالب واحد"هل أنا" وايكلو أواخر"هل أنا"²⁰ فيقول لهم:"هو واحد من الاثني عشر ألي لاهي يغمس أمعاي في الصفحة"²¹ هو ول الانسان ماشي في ألي مكتوب اعليه ، يغير ويل بعد لذاك الراجل ألي يعط ول الانسان آخر بعد أذاك الراجل ايعود ما خلق²² او كان كاعدين يوكل اكبط يسوع خبز او حجب اعليه و أعطاه الهم او كال" اكبطو او كلو هاذ هو"²³ واكبط الكاس واشكر واعطاهم ، شربو من كامليين²⁴ او كالهم : " هاذ هو دمى الي فالعهد أجديد ألي لاهي انكبو اعل ملت وحدين²⁵ اراني كايكم الحق : ان مانشرب من شي معدل من الكرما لين ذاك أنها اندور نشربو حته أفملكوت مولانه"²⁶ كامو ايسبحو او خاطو شور جبل الزيتون²⁷ كالهم اليسوع: " انتوم كامليين تشكو في افهذي الليلة لان مكتوب أني انبط الراع او تتفرك الخرفان"²⁸ او عاكب مشي نسيكمم للجليل"²⁹ كالو بطرس: " ايل شكت الناس كاملة ان مانشك؟"³⁰ كال يسوع: "الحك لاهي انكولولك انت اليوم افهذي الليلة أسابك إقوي الديك مرتين ادور تنكرني أثلت مرات"³¹ كال بصوت أغليظ : " أسو أني انموت معاك ما ننكرك !"³² هاذر الا هو الي كال املي³² او جاو لبليدة أسمها جنسيماني، او كال لتلاميذ" أكعدو هون إلين انصلي"³³ و أكبط أمعاه بطرس او يعقوب و يوحنا وأفتر حته او هو يكتب³⁴ قال لهم "ان حزين حته إيل درجة الموت أسكنو هون وأسهر و³⁵ واتكدم أشوي وأسجد أعل أتراب ايصلي يكان تتخط عنو ذيك لمرده³⁶ او كال : " يا ربنا انت كل شي اتكد أتعدلو حوز عني هاذ الكاس و اعطيني ألي تبقي انت ماه الي تبقي ان"³⁷ عاكب ذاك ج وجبرهم اركود ، كالهم بطرس : "يا سمعان ،انت راكد!ما كديت تصهر ساعه وحده ؟³⁸ اصهرو وو صلو اياك مات دخلو افتجرب.والروح نشيط،والجسم ضعيف".³⁹ ومش امل ووصل وو كالهم ذاك اكلام.⁴⁰ وارجع وجبرهم اركود،كانت عينهم ائكال ،ما عرفو اباش لاه اجابوه⁴¹ جاهم المره الثالثه ووكال الهم : " اركدو طرك وستراحو!كافي ! هوذا ول اركاج !ينعطى اعل أيد اهل إذنوب⁴² كومو نمشو ! هوذا ال لاه يعطين ج !كريب!"⁴³ عاكب ذاك تم يهوذا ، واحد من لثنعش ، ومعاه اجماع اكبيره عندها اسيواف ودبايس من عند اشيوخ الكزانه وتلاميذ وشيوخ⁴⁴ وو كان ذل اعطاه فات مكنو من علامه وو كالمو:"زال حيتو هو الا هو . أحكموه ومشو بيه⁴⁵ ج شمن الوقت وتكدم شورو ووكالو : "

15

16

47464544434241403938373635343332313029 undefined 28272625242322212019181716151413121110987654321

2019181716151413121110987654321